

A CES CAUSES, de l'avis et du consentement de Notre Conseil Exécutif exprimés dans un décret en date du 18 décembre 1935, et conformément à l'article 173 du chapitre 102 des Statuts refondus, 1925, Nous avons fixé et, par les présentes lettres patentes, fixons la date de l'élection générale du maire et des échevins dans la ville de Port-Alfred, comté de Chicoutimi, au premier jour juridique de juillet au lieu du premier jour juridique de février, tel que prescrit par sa charte, la mise en nomination des candidats devant avoir lieu le vingtième jour de juin.

DE TOUT CE QUE DESSUS, tous Nos féaux sujets et tous autres que les présentes peuvent concerner sont requis de prendre connaissance et de se conduire en conséquence.

EN FOI DE QUOI, Nous avons fait rendre Nos présentes lettres patentes et sur icelles fait apposer le grand sceau de Notre province de Québec. TÉMOIN: Notre très fidèle et bien-aimé l'Honorable M. ESIOFF-LEON PATENAUDE, membre de Notre Conseil privé du Canada, lieutenant-gouverneur de Notre province de Québec.

En l'Hôtel du Gouvernement, en Notre Cité de QUEBEC, de Notre province de QUEBEC, ce SEPTIEME jour de JANVIER en l'année mil neuf cent trente-six de l'ère chrétienne et de Notre Règne la vingt-sixième année.

Par ordre,

ALEX. DESMEULES,
371-o Sous-secrétaire de la Province.

THEREFORE, with the advice and consent of Our Executive Council, expressed in an Order dated the 18th. of December, 1935, and pursuant to Article 173 of Chapter 102 of the Revised Statutes, 1925, We have fixed and, by the present letters patent, do fix the date for the general election of the mayor and the aldermen, in the Town of Port Alfred, County of Chicoutimi, to the first juridical day of July instead of the first juridical day of February as prescribed by its charter, the nomination of candidates to take place on the twentieth day of June.

OO ALL WHICH Our loving subjects and all others whom these presents may concern, are hereby required to take notice and to govern themselves accordingly.

IN TESTIMONY WHEREOF, We have caused these Our Letters to be made Patent and the Great Seal of the Province of Quebec to be hereunto affixed. WITNESS: Our Right Trusty and Well Beloved the Honourable Mr. ESIOFF LEON PATENAUDE, Member of Our Privy Council of Canada, Lieutenant-Governor of Our said Province.

At Our Government House, in Our city of QUEBEC, in Our said Province, this SEVENTH day of JANUARY, in the year of Our Lord one thousand nine hundred and thirty six and in the twenty sixth year of Our Reign.

By command,

ALEX. DESMEULES,
372 Assistant Provincial Secretary.

Lettres Patentes Supplémentaires

Canada,
Province de Québec.
[L. S.]

ES.-L. PATENAUDE.

GEORGE V, par la Grâce de Dieu, Roi de Grande-Bretagne, d'Irlande et des territoires britanniques au delà des mers, Défenseur de la Foi, Empereur des Indes.

A tous ceux qui les présentes verront ou qu'icelles pourront concerner—SALUT.

L. DESILETS, } **A**TTENDU que la loi
Assistant-Procureur- } des cités et villes,
Général Suppléant. } décrète entre autres choses, que le lieutenant-gouverneur en conseil peut émettre des lettres patentes pour ériger des municipalités de cité ou de ville, ou pour accorder une charte nouvelle à toute municipalité de cité ou de ville existante, après l'accomplissement des formalités exigées à cet effet;

ET ATTENDU que le conseil de la ville de Drummondville, dans le comté de Drummond, nous a présenté une requête conformément à une résolution dudit conseil en date du 24 septembre 1935, régulièrement adoptée, demandant que le territoire de la ville de Drummondville soit érigé en municipalité de cité par nos lettres patentes, conformément aux dispositions de la loi des cités et villes;

ET ATTENDU que ladite requête contient toutes les énonciations requises par la loi des cités et villes, et que les formalités prescrites par icelle ont été remplies;

A CES CAUSES, de l'avis du conseil exécutif de Notre dite province, exprimé dans un décret en date du 18 décembre 1935, Nous avons érigé et par les présentes érigeons ladite municipalité de la ville de Drummondville, comté de Drum-

Supplementary Letters Patent

Canada,
Province of Québec.
[L. S.]

ES.-L. PATENAUDE.

GEORGE V, by the Grace of God, of Great Britain, Ireland and the British Dominions beyond the Seas, KING, Defender of the Faith, Emperor of India.

To all to whom these presents shall come or whom the same may concern—GREETING.

L. DESILETS, } **W**HEREAS the Cities
Acting Deputy, } and Towns' Act
Attorney General. } enacts, amongst other things, that the Lieutenant-Governor in Council may issue Letters Patent for the erection of city or town municipalities, or the granting of a new charter to any existing city or town municipality, after having complied with the formalities required to that effect;

AND WHEREAS application has been made to Us by the council of the Town of Drummondville, in the County of Drummond, pursuant to a resolution of the said council, dated the 24th. of September, 1935, regularly adopted, requesting that the territory of the Town of Drummondville be erected into a City Municipality by Our letters patent, in accordance with the provisions of the Cities and Towns' Act;

AND WHEREAS the said application contains the declarations required by the Cities and Towns' Act and that the formalities prescribed therein have been complied with;

THEREFORE, with the advice of Our Executive Council, expressed in an Order dated December 18th., 1935, We have erected and do hereby erect the said municipality of the Town of Drummondville, county of Drummond, into a

mond, en municipalité de cité, conformément aux dispositions de la loi des cités et villes.

La population de la ville de Drummondville, comté de Drummond, érigée en cité, est de 8,435 âmes.

Le nom de ladite ville est "La cité de Drummondville".

Les limites de la municipalité sont les suivantes:

Ligne nord-ouest:—Bornée par les lots 136a, 134 du Canton de Grantham, et une partie du lot 5, rang 1, du Canton de Wendover.

Ligne nord-est:—Par la limite sud-ouest des lots 2-3, 1-2 du rang 1 du Canton de Wendover, et les lots 1, 2 et 3 du Canton de Simpson.

Ligne sud-ouest:—Par le lot No 4a du rang 1 du Canton de Simpson, jusqu'à la rivière Saint-François; de là traversant la rivière Saint-François jusqu'à un point situé à la jonction de la limite nord-est du Chemin du 3ième rang Canton de Grantham, avec la rive ouest de la rivière Saint-François. De là vers le nord-ouest, suivant la limite nord-est du dit chemin du 3ième rang à un point. De là vers le sud-ouest, à angle droit avec le chemin du 3ième rang, sur la ligne entre les lots originaux 139 et 140 du Canton de Grantham, et traversant l'emprise du chemin de fer Pacifique Canadien à un point situé sur la limite sud-ouest du chemin de fer. De là le long de cette limite vers le sud à un point situé sur le lot original 139 du Canton de Grantham. De là vers le sud-ouest en ligne droite jusqu'à la limite nord-est du chemin du 4ième rang Canton de Grantham, à un point. De là vers le nord-ouest le long de la limite nord-est du dit chemin du 4ième rang à un point. De là vers le nord-est, sur la ligne, entre les lots 139 et 140 à un point. De là, à angle droit vers le nord-ouest à un point sur le lot No 140. De là à angle droit vers le sud-ouest à un point. De là à angle droit vers le nord-ouest à la limite est du chemin de fer Pacifique Canadien. De là vers le nord le long du chemin de Fer C. P. R. au lot 147-103.

De là vers le sud-est et le nord-est longeant la limite du Village Saint-Joseph jusqu'à la limite nord-est du chemin du 3ième rang Canton de Grantham.

De là le long de la dite limite vers le nord-ouest jusqu'à point de départ.

La municipalité sera divisée en quatre (4) quartiers qui sont actuellement, et depuis quelques années, délimités par règlement du conseil, savoir: le quartier nord-ouest, le quartier sud, le quartier est, et le quartier centre;

La première séance générale du conseil de la cité de Drummondville aura lieu dans la salle du palais de justice du comté de Drummond, dans la ville de Drummondville, endroit où se tiennent actuellement les séances du conseil;

Le conseil de la cité de Drummondville sera composé d'un maire et de huit (8) échevins, le maire devant être élu par les électeurs de toute la cité, et les échevins devant être élus au nombre de deux pour chacun des quartiers de la cité.

DE TOUT CE QUE DESSUS, tous Nos féaux sujets et tous autres que les présentes peuvent concerner sont requis de prendre connaissance et de se conduire en conséquence.

EN FOI DE QUOI, Nous avons fait rendre Nos présentes lettres patentes et sur icelles fait apposer le grand sceau de Notre province de Québec. TÉMOIN: Notre très fidèle et bien-aimé l'Honorable M. ESIOFF-LEON PATENAUDE,

City Municipality, in accordance with the provisions of the cities and Towns' Act.

The population of the Town of Drummondville, County of Drummond, erected into a City, is 8,435 souls.

The name of the said Town is "The City of Drummondville".

The limits of the Municipality are the following:

Northwest Line:—Bounded by lots 136a, 134 of the Township of Grantham, and part of lot 5, range 1, of the Township of Wendover.

Northeast Line:—By the Southwest limit of lots 2-3, 1-2 of range 1 of the Township of Wendover, and lots 1, 2 and 3 of the township of Simpson.

Southwest Line:—By lot No. 4a of range 1 of the township of Simpson as far as the river Saint Francis; thence, across the river Saint Francis to a point situate at the intersection of the Northeastern limit of the road of the 3rd range of Grantham, with the Western bank of the river Saint Francis. Thence, Northwesterly, following the Northeastern limit of the said road of the 3rd range to a point. Thence towards the Southwest, at right angle with the road of the 3rd. range, of the line between original lots 139 and 140 of the township of Grantham and crossing the Canadian Pacific Railway right of way, to a point situate on the Southwestern limit of the railway. Thence, along the said limit towards the South, to a point situate on original lot 139 of the township of Grantham. Thence, towards the Southwest, in a straight line as far as the Northeastern limit of the road of the 4th range of the township of Grantham, to a point. Thence, towards the Northwest, along the Northeastern limit of the said road of the 4th range, to a point. Thence, towards the Northeast, on the line between lots 139 and 140 to a point. Thence, at right angle towards the Northwest, to a point on lot No. 140. Thence at right angle towards the Southwest to a point. Thence at right angle towards the Northwest, to the Eastern limit of the Canadian Pacific Railway. Thence, towards the North, along the C. P. R. line, to lot 147-103.

Thence, towards the Southeast and Northeast, along the limit of the village of Saint Joseph as far as the Northeastern limit of the road of the 3rd range of the township of Grantham.

Thence, along the said limit towards the Northwest, to the starting point.

The municipality shall be divided into four (4) wards, actually existing and for the past few years, limited by a By-law of the Council, to wit: Northwest Ward South Ward, East Ward, Centre Ward;

The first general meeting of the council of the city of Drummondville shall take place in the Court Room of the Court House of the county of Drummondville, the actual place of the Council Meetings;

The Council of the city of Drummondville, shall be composed of a mayor and eight (8) aldermen, the mayor to be elected by the electors of the whole City, and the aldermen to be elected, two in number, for each of the city wards.

OF ALL WHICH Our loving subjects and all others whom these presents may concern, are hereby required to take notice and to govern themselves accordingly.

IN TESTIMONY WHEREOF, We have caused these Our Letters to be made Patent and the Great Seal of the Province of Quebec to be hereunto affixed. WITNESS: Our Right Trusty and Well Beloved the Honourable ESIOFF-

membre de Notre Conseil privé du Canada, lieutenant-gouverneur de Notre province de Québec.

En l'Hôtel du Gouvernement, en Notre Cité de QUEBEC, de Notre province de QUEBEC, ce DIXIEME jour de JANVIER en l'année mil neuf cent trente-six de l'ère chrétienne et de Notre Règne la vingt-sixième année.

Par ordre,

ALEX. DESMEULES,
373-o Sous-secrétaire de la Province.

LEON PATENAUDE, Member of Our Privy Council of Canada, Lieutenant-Governor of Our said Province.

At Our Government House, in Our city of QUEBEC, in Our said Province, this TENTH day of JANUARY, in the year of Our Lord one thousand nine hundred and thirty six and in the twenty sixth year of Our Reign.

By Command,

ALEX. DESMEULES,
374 Assistant Provincial Secretary.

Index de la Gazette officielle de Québec, No 3

ACTIONS EN SÉPARATIONS DE BIENS:—

Dame Parent vs Boucher..... 265
" Selfe vs Langford..... 265

ANNONCEURS:—AVIS AUX..... 185

ASSURANCES:—

La Cie d'ass. mutuelle contre le feu de la
paroisse de Saint-Félix-de-Valois..... 267
La Mutuelle des Marchands Détaillants..... 267

AVIS DIVERS:—

Commission de l'Industrie laitière..... 273
Commission de l'Industrie laitière..... 274
Commission de l'Industrie laitière..... 275
Commission de l'Industrie laitière..... 275
Commission du salaire minimum des fem-
mes..... 272
Commission du salaire minimum des
femmes..... 325
Hanson Bros. Investments, Ltd..... 271
L'Association des Policiers Vétérans, Inc..... 272
Loi abolissant les rentes seigneuriales..... 271

CHARTES:—ABANDON DE:—

Acme Meat Market, Limited..... 267
Guarantee Glove Works, Ltd..... 267
Jo-Mo Dress Inc..... 268
Laurentian Industrial Development Co.,
Ltd..... 268

DEMANDES A LA LÉGISLATURE:—

Commissaires d'écoles de la ville de Don-
nacona..... 269
Donnacona, ville de..... 269
Granby, cité de..... 269
Quebec-Labrador Railway Co..... 269
Témiscouata, Corp. du comté de..... 268
Three Rivers Grain and Elevator Co.,
Ltd..... 326
Val d'Or, village de—*et al.*..... 268

DÉPARTEMENT DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE:—

Lac-des-Seize-Iles, munic. scolaire..... 194
Namur, munic. scolaire protestante..... 193
Val d'Or, munic. scolaire du village..... 193

DÉPARTEMENT DES AFFAIRES MUNICIPALES:—

Latulipe et Gaboury, cantons de..... 277
Saint-Valier, paroisse de..... 277

Index of the Quebec Official Gazette, No. 3

ACTIONS FOR SEPARATION AS TO PROPERTY:—

Dame Parent vs Boucher..... 265
" Selfe vs Langford..... 265

ADVERTISERS:—NOTICE TO..... 185

INSURANCES:—

La Cie d'ass. mutuelle contre le feu de la
paroisse de Saint-Félix-de-Valois..... 267
La Mutuelle des Marchands Détaillants..... 267

MISCELLANEOUS NOTICES:—

Dairy Industry Commission..... 273
Dairy Industry Commission..... 274
Dairy Industry Commission..... 275
Dairy Industry Commission..... 275
Women's Minimum Wage Board..... 272
Women's Minimum Wage Board..... 325
Hanson Bros. Investments, Ltd..... 271
L'Association des Policiers Vétérans, Inc..... 272
Seigniorial Rent Abolition Act..... 271

CHARTERS:—SURRENDER OF:—

Acme Meat Market, Limited..... 267
Guarantee Glove Works, Ltd..... 267
Jo-Mo Dress Inc..... 268
Laurentian Industrial Development Co.,
Ltd..... 268

APPLICATIONS TO PARLIAMENT:—

School Commissioners of the town of
Donnacona..... 269
Donnacona, town of—..... 269
Granby, city of—..... 269
Quebec-Labrador Railway Co..... 269
Témiscouata, Corp. of the county of—..... 268
Three Rivers Grain and Elevator Co., Ltd..... 326
Val d'Or, village of—*et al.*..... 268

DEPARTMENT OF PUBLIC INSTRUCTION:—

Lac-des-Seize-Iles, school munic..... 194
Namur, Protestant school munic..... 193
Val d'Or, school munic. of the village..... 193

DEPARTMENT OF MUNICIPAL AFFAIRS:—

Latulipe and Gaboury, townships of—..... 277
Saint-Valier, parish of—..... 277